

Ceteruică din trei lemne
Three-piece fiddle

Rough translation

Now, little fiddle, right you are!
You, little fiddle made of three pieces of
wood,
where have you been such a long time?
Where have you been
And what have you done
That you haven't played for me?

You, little fiddle, made of beech
Lots of lads you led to marriage
You sent me too,
Though I didn't need to.

Phonetic transcription

[haj 'tsurə ſi tsu'ra
'bine , ziſe 'ʃetera
haj haj haj 'tsurə ſi tsu'ra

1

S: ,ʃete'rujkə din tri 'lemne
'undeaj fost a'tita 'vreme
,ʃete'rujkə din tri 'strune
haj 'bine , ziſe 'ʃetera tsa

A: ,ʃete'rujkə ,ʃete'rujkə din tri 'lemne
'undeaj fost a'tita 'vreme
'undeaj fost ſi ſeaj lu'krat
de 'mie nu mjaj kin'tat
haj 'tsurə ſi tsu'ra
'bine , ziſe 'ʃetera tsa

TB: ,ʃete'rujkə din tri 'lemne
'undeaj fost ſi ſeaj lu'krat
de 'mie nu mjaj kin'tat
haj 'tsurə ſi tsu'ra tsa tsa
'bine , ziſe 'ʃetera tsa

2

S: lemn lemn de fag məj
haj 'bine , ziſe 'ʃetera tsa

ATB: ,ʃete'rujkə lemn de fag
'mults' fe'ʃor' aj ,insu'rat
haj 'tsurə ſi tsu'ra
'bine , ziſe 'ʃetera tsa

3

ATB: ſi pə 'mine maj tri'məs
'unde nu mjo fo de mərs
haj 'tsurə ſi tsu'ra
'bine , ziſe 'ʃetera tsa]